

Student Proverbs In The Form Of An All-Union Compound Sentence With Semantics Of Prediction

M. Musurmankulova - Denau branch of Termez State University, teacher, master
Khamraeva Ulugoy Avazovna - Denau branch of Termez State University, teacher

Abstract: The article shows the thematical groups of students' proverbs and sayings. The article describes thematic groups of student proverbs and analyzes types of complex sentences with semantics of a prediction. Sociocultural analysis of proverbs and sayings allows us to reveal the most important points of subcultural sphere of concepts for the youth subculture and their language patterns.

Keywords: proverb, thematic group, social group, session, semester (term), lecture, fragment, semantic, slang, youth, society, set phrase (phraseological unit), semantics of prediction, proverb, infinitive sentence, imperative.

Введение. После достижения независимости возрастает интерес нашего народа к познанию своей Родины, ее языка, культуры, ценностей, истории. Труды Президента Республики Узбекистан И.А.Каримова о культуре, духовности, обновлении нашего общества, Закон об образовании, Национальная программа по подготовке кадров способствуют всестороннему развитию всех отраслей знаний, в том числе и гуманитарных. И.А. Каримов ставит задачу формирования «духовно богатой и нравственно цельной, гармонично развитой личности, обладающей независимым мировоззрением и самостоятельным мышлением, опирающейся на бесценное наследие наших предков и общечеловеческие ценности». «С целью достижения высоких рубежей нами была поднята на принципиально новый уровень задача подготовки кадров нового поколения, воспитанных в духе национальных и общечеловеческих ценностей, способных решать сложные широкомасштабные задачи на пути модернизации страны, строительства современного демократического общества» [И.А.Каримов].

Язык — явление социально обусловленное. Являясь важнейшим средством человеческого общения, орудием передачи мысли, язык также выступает в качестве зеркала, отражающего не только национально-культурную специфику целого общества, но и мировоззрение отдельных социальных групп. Язык - основное средство общения людей. Как средство общения, язык связан не только с жизнью общества, с народом - носителем языка. Общества не может существовать без языка [2]. Являясь важнейшим средством человеческого общения, орудием передачи мысли, язык также выступает в качестве зеркала, отражающего не только национально-культурную специфику целого общества, но и мировоззрение отдельных социальных групп. Как правило, каждая социальная группа обладает своим особым языком, в котором находят отражение специфические, присущие только данной совокупности людей, признаки [3]. Сейчас период активного развития межкультурного взаимодействия, потому, остро ставится вопрос об изучении единиц языка, вызывающих проблемы при восприятии, особенно,

если эти единицы содержат культурную коннотацию. В качестве таких единиц в выступают пословицы русского и узбекского языков.

Целью данной статьи является описание студенческих пословиц в форме бессоюзного сложного предложения.

Актуальность данного исследования определяется активизацией интереса к изучению пословиц как важной составляющей языковых картин мира. В современном языкознании и исследовании, обращённое к установлению национально-культурных различий и сходств, отражённых в языковых единицах двух языков, в том числе и пословицах. Исследование семантики и структуры пословиц является эффективным способом выявления национально-культурных особенностей носителями русского и узбекского языков.

Объектом исследования послужил ряд словарей: 1. Даль, В.И. Пословицы русского народа: Сборник В. Даля: в 2 т. – М.: Художественная литература, 1984. – т. I. - 1984. – 383 с., т. II. – 1984. – 399 с.; 2. Русские пословицы и поговорки: Сб-к / Под ред. В.П. Аникина. – М.: Художественная литература, 1988. – 431 с. 3. Калонтаров Я.И. Мудрость трёх народов (таджикские, узбекские, русские пословицы, поговорки и афоризмы в аналогии). – Душанбе: Адиб, 1989. – 430 с. 4. Содикова М. Краткий узбекско-русский словарь пословиц и поговорок // Қисқача ўзбекча-русча мақол - маталлар луғати. - Тошкент: Ўқиитувчи, 1993. – 78 с.

Предметом анализа стала семантика и структура студенческих пословиц, что явились отражением особенностей функционирования их в разных языковых культурах.

Выбор данных языковых единиц обусловлен тем, что именно в пословицах и поговорках наиболее точно и ярко отражаются явления и процессы окружающей жизни, актуальные для общества и отдельных социальных групп, чем объясняется интерес лексикологов и лексикографов к данному материалу [4,5].

В. И. Даль назвал пословицу коротенькой притчей. Он определял ее как "суждение, приговор, поучение, высказанное обиняком и пущенное в оборот, под чеканом народности. Пословица, — продолжал он, — обиняк, с приложением к делу, понятный и принятый всеми". Но "Одна речь не пословица: как всякая притча, полная пословица состоит из двух частей: из обиняка, картины, общего суждения, и из приложения, толкования, поучения" [7,21].

В данной работе пословицы понимаются как короткое изречение, поучительное по духу и имеющее завершённый смысл.

Следует отметить, что в "Толковом словаре" В. И. Даль дал другое определение пословицы: "Пословица ж краткое изречение, поученье, более в виде притчи, иносказанья, или в виде житейского приговора; пословица есть особь языка, народной речи, не сочиняется, а рождается сама; это ходячий ум народа; она переходит в поговорку или простой оборот речи" В данном определении не говорится, что пословица — обиняк, здесь сказано, что она — поучение "более в виде притчи,

иносказания, или в виде житейского приговора", т. е. речь идет и о том, что пословицы могут иметь и прямой смысл; не говорится также, что полная пословица состоит из двух частей [7,21].

В данной статье на примере студенчества мы покажем, как отражается мировоззрение этой социальной группы в пословицах и поговорках. Выбор данных языковых единиц обусловлен тем, что именно в пословицах и поговорках наиболее точно и ярко отражаются явления и процессы окружающей жизни, актуальные для общества и отдельных социальных групп, чем объясняется интерес лексикологов и лексикографов к данному материалу [4, 3].

Тематика студенческих паремий разнообразна и анализ этих паремий позволяет выявить фрагменты и языковые особенности, значимые для данной социальной группы.

Можно разделить три основных типа БСП с семантикой предсказания: БСП, каждая из частей которого является аналогом инфинитивного предложения; БСП, в первой части которого глагол стоит в форме императива (в том числе с отрицанием) единственного числа; БСП с индикативом 2-го лица ед. числа в первой части [6].

Наибольшее количество пословиц в студенческом сленге посвящено таким явлениям, как экзамен или сессия. *Экзамен сдать – не лекцию отсидеть*. На узбекском языке *Imtihon topshirish, ma'ruzada o'tirish emas*.

Рассмотрим первый тип БСП со значением предсказания. Это бессоюзные сложные предложения, каждая из частей которых является аналогом односоставного предложения. Рассматриваемые тип конструкций выражает условно-следственные отношения, которые отражают желание говорящего оградить адресата от опасности и направить на верный путь, тем самым подталкивая его к действию. С.И.Сятковский, Е.И.Воинова отмечают обобщенность и инфинитивного действия [6].

В настоящее время важность высшего образования неоспорима. Современная молодежь понимает, что оно является залогом дальнейшего их благополучия. Это находит отражение в такой пословице, как *Не полой в вуз – пригодится ещё там учиться* [3]. На узбекском языке *Kiradigan eshigingni qattiq yopma, yana kirishingga to'g'ri keladi*.

Пословица *Кто в семестре не учится, тот в сессию намучится* означает, чтобы хорошо сдать экзамен, нужно к нему готовиться не только накануне, но и в течение всего семестра. На узбекском языке *Kim semestrda o'qimasa, sessiyada qiynaladi*.

Можно заметить, что в большинстве случаев предложения второго типа включают отрицательный императив в первой части БСП. Одной из основных функций предсказания является отражения человека от грозящей опасности, предостережение. В первой части БСП преимущественно используется императив несовершенного вида. Во 2-ой части сказуемое выражается личной формой глагола совершенного вида (реже несовершенного вида), что актуализирует один из признаков предсказания – опережающее отражение действительности – предсказываемый результат [6].

Значимую роль для студента играет стипендия. Об этом следующая пословица: *Не робей студент дерись за стипендию*. На узбекском языке *Uyalma talaba stipendiya uchun kurash*.

Следующие пословицы об отчислении как *Тише едешь – отчислен*. Скажи мне, кто твой друг, и оба отчислены означают, что несмотря на свою беспечность студенты оценивают опасность положения.

Третий тип БСП с семантикой предсказания – БСП, в первой части которого глагол употребляется в форме индикатива 2-го лица ед. числа. В обеих частях рассматривается БСП употребляются глаголы совершенного вида [6].

Вывод. Можно прийти к выводу, что пословицы и поговорки – универсальны, применимы во многих жизненных ситуациях, и именно поэтому из века в век, из уст в уста дошли они и до нашего 21 века, и прекрасно вписываются в повседневную жизнь современных людей. До сих пор эта тема остается интересной и не до конца раскрытой. С появлением новых жизненных ценностей, новых явлений появляются, и еще будут появляться пословицы и поговорки, характеризующие свое значение в истории человека. Тысячелетние достижения человеческого духа сохраняют свою непреходящую ценность, причем сокровища любого из народов обогащают общечеловеческую духовную сокровищницу. И в настоящее время в освоении духовных приобретений прошлых поколений дети народов выступают как дети человечества.

Таким образом, сделав семантический и структурный анализ пословиц на примере студенчества, мы смогли выделить специфические признаки, присущи только данного молодежного общества и следует отметить, что предсказания являются лингвокультурными текстами. БСП является наиболее активным в пословицах типом конструкций с семантикой предсказания.

Список литературы

1. Каримов И.А. По пути модернизации страны и устойчивого развития экономики. – Ташкент, 2008 – 222с.
2. Баранов М.Т., Костяева Т.А., Прудникова А.В. Русский язык: Справочные материалы. – М. 1989-288с.
3. Васильева Е.Н. Студенческие пословицы и поговорки: тематика и социокультурное содержание // Вестник Новгородского государственного университета. Сер. Филология 2014. №77. С. 62-64.
4. Андреев В.К. Реалии молодежных субкультур в текстах русского постфольклора // Вестник Новгородского государственного университета. Сер. Филология 2010. №57. С. 7-9.
5. Никитина Т.Г. Проблемы лексикографической репрезентации новых русских паремий // Филологические науки. Вопросы теории и практики 2013 №12 С. 158-160.



6. Попова Л.В. Бессоюзные сложные предложения с семантикой предсказания в пословицах русского языка // Известия Пензенского государственного педагогического университета им. В.Г. Белинского. Гуманитарные науки. №23 2011 С. 212-213.

7. Зуева Т.В., Кирдан Б.П. Русский фольклор - М., 2002 г.